1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.3 Sous-composante

Réviser et améliorer mon texte narratif

Réviser et améliorer

« La révision des textes consiste à relire son texte pour l'évaluer et modifier, s'il y a lieu, des éléments qui relèvent soit des informations connues, soit de l'organisation textuelle, de la cohérence, de la syntaxe des phrases, du vocabulaire, de l'orthographe d'usage afin de l'améliorer. » (Blain, 1996, p. 341) La réécriture, quant à elle, a pour objectif de travailler le sens du texte. (Paradis, 2012) C'est « la reprise d'un texte déjà écrit par son auteur pour le modifier, le retravailler ». (Grésillon, cité dans Boré et Doquet-Lacoste, 2004, p. 9)

1.3.1. Je compare mon texte à mon plan et aux consignes d'écriture.

Quoi?

Amener les élèves à prendre conscience qu'il est possible et même conseillé de vérifier leur planification à tout moment lors de la production d'un texte. Les lignes directrices qu'ils se donnent au départ doivent souvent être revues et les outils qui utilisent (plan, consignes, critères de correction, etc.) doivent servir à contrôler leurs productions.

Pourquoi?

- Pour utiliser adéquatement leurs outils de planification et ainsi améliorer leurs productions écrites, les élèves doivent s'impliquer dans leur création et reconnaître leur utilité.
- Les sous-processus d'écriture sont itératifs. En révision, se servir de son plan permet entre autres de comparer le travail fait et le travail initialement prévu, revenir aux consignes permet de s'assurer que son texte y répond et se laisser des notes de vérifications lors de la rédaction permet d'établir ses priorités pour la révision et l'amélioration du texte.

Comment?

- a. Exemples de questions à poser aux élèves pour stimuler la réflexion.
- Comment ton plan t'aide-t-il à réviser et à améliorer ton texte? Y a-t-il des éléments de ton plan qui ont été ajoutés ou supprimés en cours de rédaction? Pourquoi?

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.3 Sous-composante

Réviser et améliorer mon texte narratif

- Est-il possible de modifier le plan de son texte en cours de rédaction? Qu'est-ce qui pourrait t'amener à modifier ton plan? Est-il utile à ce moment-là de noter ces modifications dans ton plan initial? Pourquoi?
- Les notes laissées en marge de ton texte te permettent-elles d'établir des priorités de modifications?
- b. Exemples de tâches ou de moyens pour développer le savoir ou le savoir-faire.
- Demander aux élèves de transposer, par écrit ou à l'ordinateur, le plan de leur texte sous forme de liste de vérifications. Ils devront relire leur plan de manière (1) à vérifier dans leur texte si les indications qu'ils s'étaient données au départ ont été prises en compte ou non, et (2) à apporter les modifications s'il y a lieu (ex. : ajout de la thèse dans un texte argumentatif ou d'une description d'un personnage dans un texte narratif, suppression de mots connotés afin d'avoir un point de vue neutre, etc.). Ils pourront ainsi voir et comprendre la correspondance relative de leur texte à leur plan initial. Il est possible de faire de même en décortiquant la consigne d'écriture pour vérifier si le texte produit y répond.
- Pour aider les élèves à mieux réviser et améliorer leur texte, construire avec eux une grille de révision qui pourra également servir en correction. De plus, elle pourra servir de grille diagnostique tout au long de l'année scolaire, ce qui aidera les élèves à mieux prendre conscience de leurs forces et de leurs faiblesses. Pour un exemple, consulter la Grille de compilations des erreurs et des maladresses dans mes textes sur le Portail pour l'enseignement du français.
- Avec la participation de toute la classe, créer une grille d'autocorrection dans laquelle se retrouveront tous les critères d'évaluation selon le genre de texte à produire. Inviter les élèves à l'utiliser afin de réviser les différents éléments de leurs textes. Pour les amener à mieux intégrer les différentes composantes de l'amélioration d'un texte, ajouter une section dans laquelle les élèves pourront retrouver les différentes modifications à apporter. (Tableau dans la page suivante à titre d'exemple)

1. Composante: ÉLABORER UN TEXTE COHÉRENT

1.3 Sous-composante

Réviser et améliorer mon texte narratif

Grille d'autocorrection		
Ce que doit comporter mon texte	Comment le vérifier?	Comment le modifier?
1. Prise en compte du destinataire	Est-ce que j'ai utilisé des marques énonciatives pour l'interpeler?Mes propos sont-ils clairs?	 - Ajouter des marques énonciatives. - Reformuler des passages. - Remplacer des mots pour mieux me faire comprendre.
2. Respect du registre de langue	- Est-ce que mes phrases sont trop longues ou trop courtes?	 Complexifier des phrases trop simples en y ajoutant des passages ou des mots (ex.: subordonnées, adjectifs, adverbes). Faire plusieurs phrases avec une phrase trop longue et lourde à la lecture ou supprimer des passages ou des mots.
	- Les mots employés sont-ils trop familiers?	 Reformuler des passages plus familiers afin de les rendre standards. Supprimer ou remplacer des mots.